



www.renault.cz

Grafické zpracování MARTEN, spol. s r.o. – Realizace Renault ČR, a.s. – prosinec 2014



Obsahu této publikace, její přesnosti a aktuálnosti k datu jejího tisku jsme věnovali veškerou péči. Tento dokument byl zpracován na základě nulté série. V rámci politiky trvalého zdokonalování svých produktů si Renault vyhrazuje právo kdykoli modifikovat specifikace i popisovaná a představovaná vozidla. Tyto modifikace Renault svým koncesionářům sdělí v co nejkratší lhůtě. Jednotlivé verze se mohou lišit podle toho, pro kterou zemi jsou určeny, některé vybavení nemusí být k dispozici (jako sériové, volitelné nebo jako příslušenství). Spojte se, prosím, se svým místním koncesionářem, aby Vám poskytl nejnovější informace o našich produktech. Z technických a polygrafických důvodů se mohou barvy reprodukováné v tomto dokumentu mírně lišit od skutečných barev karoserie nebo materiálu vnitřního vybavení. Všechna práva vyhrazena. Smluvní záruka Renault, její konkrétní znění je obsaženo v Záručních podmínkách Renault, které tvoří nedílnou součást objednávky nového vozidla Renault. Obsah této publikace používá ochrany podle autorského práva. Jakékoli neoprávněné nakládání, zejména neoprávněné užití, reprodukce celé publikace nebo její části, provedená jakoukoli formou nebo jakýmkoli prostředkem, bez předem uděleného písemného svolení společnosti Renault, je zakázána.

CZ 11/2014 - R2765

NOVÝ RENAULT TRAFIC



DRIVE THE CHANGE



POZVÁNKA NA CESTU



DYNAMICKÝ, ROBUSTNÍ PROFIL KAROSERIE A VÝJIMEČNĚ PROSTORNÁ KABINA ZARUČUJÍ MAXIMÁLNÍ POHODLÍ. DÍKY ŠIROKÝM MOŽNOSTEM KONFIGURACE KABINY LZE NOVÝ RENAULT TRAFIC DOKONALE PŘIZPŮSOBIT PRO PRÁCI I PRO CESTOVÁNÍ S RODINOU. BEZPEČNOST JÍZDY A DYNAMICKOU A ÚSPORNOU PRÁCI MOTORU ZAJIŠŤUJÍ POKROČILÉ TECHNOLOGIE. BUDETE SI UŽÍVAT KAŽDOU CESTU.

*PŘIZPŮSOBENÝ
KAŽDODENNÍM
POTŘEBÁM*



1.



2.



3.



4.



5.

1. Nová čelní maska vozidla. Spojuje v sobě dynamičnost a robustnost, vévodí jí výrazné, protáhlé světlomety a masivní nárazník zajišťující účinnou ochranu. **2. Nové motory** s rekordně nízkou spotřebou paliva (již od 5,7 l/100 km)*. **3. Prostorná kabina.** Díky prostorné kabině a komfortním sedadlům s mnoha možnostmi uspořádání, se do nového Renaultu Trafic pohodlně vejde 9 osob se zavazadly. **4. Palubní deska.** Pečlivě propracovaný vzhled palubní desky s chromovanými ozdobnými prvky, klimatizací, navigací a rádiem s technologií Bluetooth®**. **5. Karta Renault Hands Free.** Otvírání dveří, startování motoru i zamykání dveří je snazší než kdykoli dříve – stačí mít kartu Renault Hands Free u sebe.

* Homologované hodnoty spotřeby paliva a emisí CO₂ v souladu s platnými předpisy. ** Volitelné, sériové nebo nedostupné příslušenství, v závislosti na verzi.

MODERNÍ TECHNOLOGIE VE SLUŽBÁCH POHODLÍ



NOVÝ RENAULT TRAFIC SE PYŠNÍ ŘADOU INOVATIVNÍCH A PRAKTICKÝCH ŘEŠENÍ, KTERÁ VÝRAZNĚ ZVYŠUJÍ KOMFORT UŽÍVÁNÍ. K DISPOZICI JE PŘIPOJENÍ A NABÍJENÍ TABLETŮ A CHYTRÝCH TELEFONŮ. VŮZ JE VYBAVEN TAKÉ SATELITNÍ NAVIGACÍ A ZADNÍ PARKOVACÍ KAMEROU. ZA VOLANTEM NOVÉHO RENAULTU TRAFIC JSOU VÁM MODERNÍ TECHNOLOGIE NEUSTÁLE K DISPOZICI. KABINA VOZU NABÍZÍ ÚLOŽNÉ PROSTORY O CELKOVÉM OBJEMU AŽ 90 LITRŮ, DÍKY NIMŽ BUDETE MÍT VŠECHNY NEZBYTNÉ PŘEDMĚTY STÁLE NA DOSAH RUKY. V NOVÉM RENAULTU TRAFIC NABÝVÁ SLOVO POHODLÍ ÚPLNĚ NOVÉHO VÝZNAMU.

1.



INTELIGENTNÍ
ŘEŠENÍ



3.



2.



5.



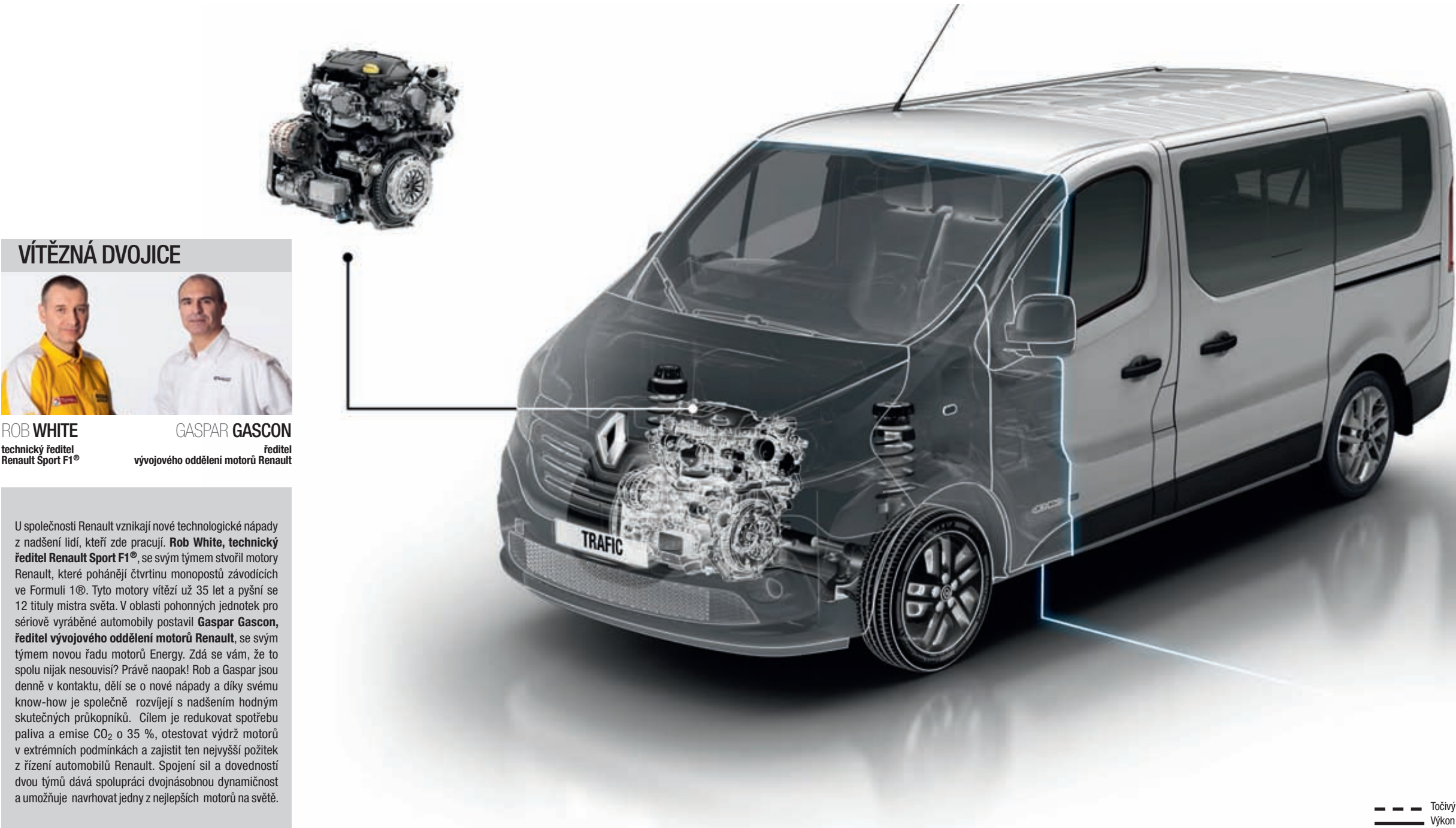
4.

1. Velká a pohodlná sedadla. Díky specifickému materiálu a propracovanému designu nabízejí dokonalou boční oporu. Volant nastavitelný v obou osách a sedadla vybavená loketními opěrkami a optimalizovaným polohováním (svíslá a podélná regulace a nastavení bederní opěrky) umožní každému řidiči najít si pohodlnou pozici. **2. Držák na tablet.*** Praktický držák na tablet umístěný na středové konzole umožňuje pevné upevnění přenosného multimediálního tabletu a zároveň přístup ke všem jeho funkcím. **3. Úložné prostory.** Nový Renault Trafic nabízí ještě více důmyslných úložných prostor v podobě 14 vestavěných přihrádek rozmístěných po celé kabině, zejména pak praktickou 54litrovou přihrádku pod sedadlem spolujezdce. **4. Zadní parkovací kamera*.** Zadní parkovací kamera vestavěná do zpětného zrcátka usnadňuje manévrování a doplňuje zvukovou signalizaci couvacího radaru*. **5. Držák na smartphone*.** Držák na chytrý telefon je umístěn na palubní desce, na dosah ruky řidiče. Je kompatibilní s většinou mobilních telefonů.

* Volitelné příslušenství.

MOTORY ENERGY dCi

VÝJIMEČNÉ VÝKONY



VÍTĚZNÁ DVOJICE



ROB WHITE
technický ředitel
Renault Sport F1®

GASPAR GASCON
ředitel
vývojového oddělení motorů Renault

U společnosti Renault vznikají nové technologické nápady z nadšení lidí, kteří zde pracují. **Rob White, technický ředitel Renault Sport F1®**, se svým týmem stvořil motory Renault, které pohánějí čtvrtinu monopostů závodících ve Formuli 1®. Tyto motory vítězí už 35 let a pyšní se 12 tituly mistra světa. V oblasti pohonných jednotek pro sériově vyráběné automobily postavil **Gaspar Gascon, ředitel vývojového oddělení motorů Renault**, se svým týmem novou řadu motorů Energy. Zdá se vám, že to spolu nijak nesouvisí? Právě naopak! Rob a Gaspar jsou denně v kontaktu, dělí se o nové nápady a díky svému know-how je společně rozvíjejí s nadšením hodným skutečných průkopníků. Cílem je redukovat spotřebu paliva a emise CO₂ o 35 %, otestovat výdrž motorů v extrémních podmínkách a zajistit ten nejvyšší požitek z řízení automobilů Renault. Spojení sil a dovedností dvou týmů dává spolupráci dvojnásobnou dynamičnost a umožňuje navrhovat jedny z nejlepších motorů na světě.

NOVÝ TRAFIC JE POHÁNĚN ŘADOU VÝKONNÝCH, PRUŽNÝCH A ÚSPORNÝCH MOTORŮ, KTERÉ VYUŽÍVAJÍ BOHATÉ TECHNOLOGICKÉ ZKUŠENOSTI ZNAČKY RENAULT Z FORMULE 1. MOTOR 1,6 ENERGY DCI 120 TWIN TURBO UMOŽŇUJE SNIŽENÍ SPOTŘEBY PALIVA NA HODNOTU 5,7 L/100 KM* PŘI ZACHOVÁNÍ POŽITKŮ Z JÍZDY.

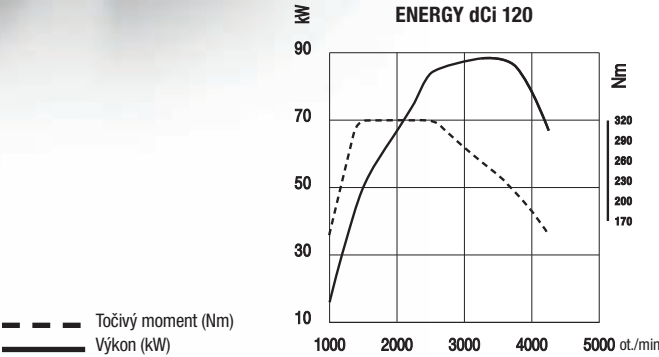
Motor nového Renaultu Trafic s pohonnou jednotkou 1,6 dCi nejnovější generace, kterou vyvinula značka Renault, využívá pokročilé technologie umožňující snížení spotřeby paliva o 1 l/100 km*. Je dostupný ve verzi s turbodmychadlem s variabilní geometrií (dCi 90 a dCi 115) a ve verzi Twin Turbo (Energy dCi 120 a dCi 140). Nabízí tedy širokou škálu výkonových variant, z níž si každý uživatel může vybrat podle svých požadavků.

Verze Twin Turbo ve spojení s funkcí Stop & Start a s novým systémem rekuperace energie (Energy Smart Management) umožňuje snížit spotřebu paliva až na hodnotu 5,7 l/100 km*, což je v kategorii furgonů rekordní výsledek.

Systém dvou turbodmychadel umožňuje pružnou jízdu a dynamickou akceleraci i při zatížení a je zárukou vysokého výkonu v horním rozsahu otáček:

- první turbodmychadlo s velmi nízkou setrvačností zajistí vysoký točivý moment již při nejnižších otáčkách, čímž zaručí okamžitou reakci motoru při startu a řazení,
- druhé turbodmychadlo vstupuje do akce při vyšších otáčkách a umožňuje bezproblémové dosažení vysokého výkonu, přičemž zajišťuje nepřerušovanou a vyrovnanou akceleraci, což znamená větší úsporu paliva a více potěšení z řízení!

* Homologované hodnoty spotřeby paliva a emise CO₂ v souladu s platnými předpisy.



NAVRŽEN VE VELKÉM STYLU

NOVÝ TRAFIC JE IDEÁLNÍ JAK PRO SKUPINOVÉ PRACOVNÍ PŘESUNY, TAK PRO RODINNÉ REKREAČNÍ VYJÍŽDKY ZA MĚSTO. NABÍZÍ RŮZNÉ MOŽNOSTI KONFIGURACE KABINY – MŮŽE V NĚM POHODLNĚ CESTOVAT AŽ 9 OSOB SE ZAVAZADLY.

Nový Renault Trafic nabízí nápaditá řešení a široké možnosti uspořádání interiéru. Díky tomu se do něj pohodlně vejde 9 osob se zavazadly. Zadní prostor pro pasažéry byl rozšířen a zároveň byla zachována velikost zavazadlového prostoru. Zadní sedadla lze složit nebo vyjmout. Toto praktické řešení umožňuje převážet ještě více zavazadel.



Police v zavazadlovém prostoru



Sklopná zadní sedadla

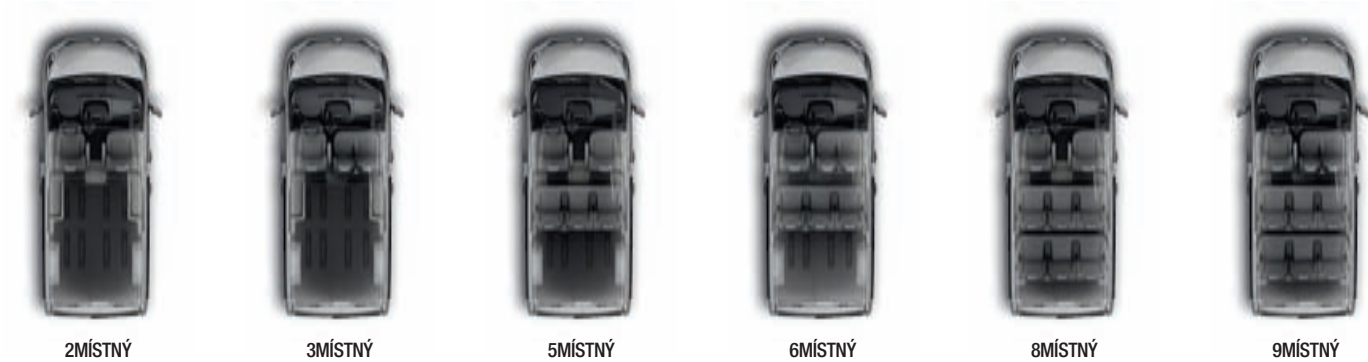


Zavazadlový prostor o objemu 1 m³ až 4,1 m³

KONFIGURACE

NA MÍRU KAŽDODENNÍM POTŘEBÁM

MOŽNÁ USPOŘÁDÁNÍ KABINY



VZHLED

PACK LOOK 1



PACK LOOK 2



PACK LOOK 3



BÍLÁ CASABLANCA (369)



ŠEDÁ TAUPE (KPF)



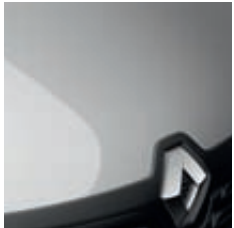
ČERVENÁ MAGMA (NNS)



ZELENÁ BAMBOU (DPA)



ŠEDÁ CASSIOPÉE (KNG)*



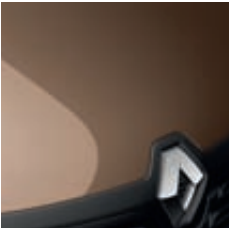
ŠEDÁ PLATINE (D69)*



ČERNÁ MIDNIGHT (D68)*



MODRÁ PANORAMA (J43)*



HNĚDÁ CUIVRE (CNH)*

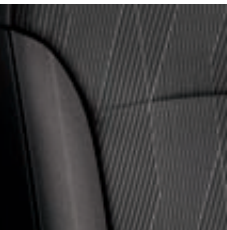


BÉŽOVÁ CENDRE (HNK)*

* Metalické laky za příplatek.



ČALOUNĚNÍ JEANS MUSCADE
ČERNÉ



ČALOUNĚNÍ JAVA ČERNÉ



OKRASNÉ KRYTY KOL MINI 16"



OKRASNÉ KRYTY KOL
CELOPLOŠNÉ 16"



DISKY KOL Z LEHKÝCH SLITIN
CYCLADE 17"

PŘIPOJENÍ BĚHEM JÍZDY

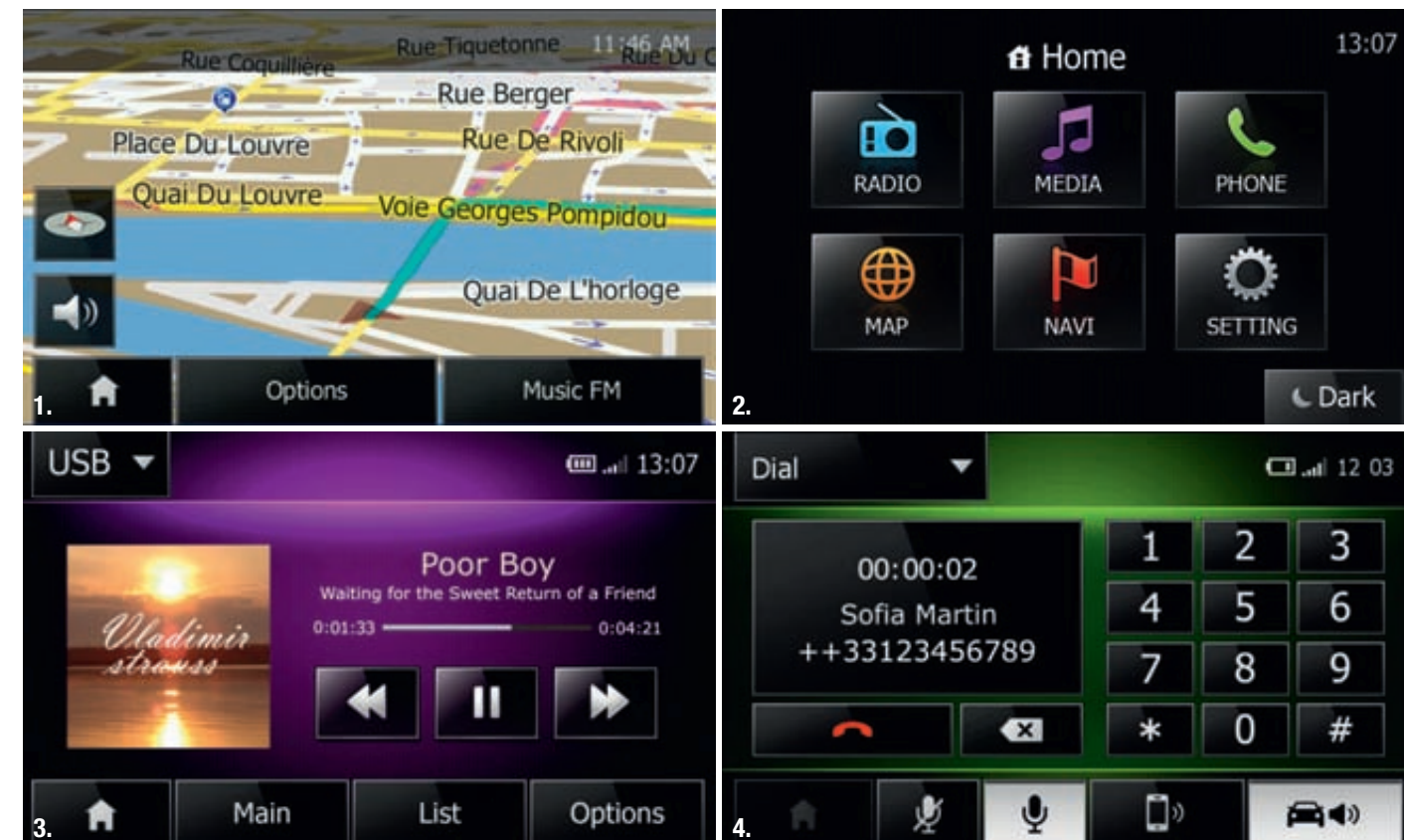


NOVÝ TRAFIC VÁM VŽDY POMŮŽE NAJÍT SPRÁVNOU CESTU POMOCÍ MULTIMEDIÁLNÍHO A NAVIGAČNÍHO SYSTÉMU MEDIA NAV NEBO POMOCÍ APLIKACE R&GO PRO MOBILNÍ TELEFONY. STAČÍ PŘIPOJIT CHYTRÝ MOBILNÍ TELEFON A MŮŽETE CESTOVAT S POCITEM NAPROSTÉHO BEZPEČÍ.

MULTIMEDIÁLNÍ A NAVIGAČNÍ SYSTÉM MEDIA NAV

Multimediální a navigační systém MEDIA NAV s vestavěnou dotykovou obrazovkou, kde máte vždy po ruce všechny užitečné

a praktické funkce: navigaci, rádio, hudební audiostreaming a telefonickou komunikaci s technologií Bluetooth®.



1. Jediným dotykem můžete na displeji změnit zobrazení map z 2D na 2.5D Birdview a zapnout hlasovou navigaci. 2. Dotykový displej navigace MEDIA NAV umožňuje snadné a intuitivní zadání adresy. Mapy lze snadno aktualizovat prostřednictvím internetových stránek <https://renault.naviextras.com/>. 3. K poslechu hudby můžete využít technologii Bluetooth® nebo konektory USB nebo Jack. 4. S technologií Bluetooth® je telefonování nyní ještě snazší.

RENAULT R&GO

R&GO je praktická aplikace*, kterou značka Renault vyvinula za účelem ještě lepšího propojení výhod chytrých telefonů a tabletů s vaším automobilem. Stačí umístit mobilní zařízení do příslušného držáku a propojit ho s automobilem prostřednictvím Bluetooth®. Aplikace umožňuje intuitivní přístup ke čtyřem funkcím: Multimédia, Telefon, Navigace a Automobil.

Poslech hudby uložené v telefonu, správa kontaktů a handsfree telefonování, používání navigace a také odečítání údajů o spotřebě, přehled údajů o aktuální spotřebě a získávání doporučení pro ekonomickou jízdu je nyní ještě jednodušší díky aplikaci R&GO by Renault.

* Aplikace je dostupná pro zařízení s operačními systémy iOS a Android.



CESTUJTE BEZPEČNĚ



BEZPEČNOST NA SILNICÍCH JE JEDNOU Z NEJDŮLEŽITĚJŠÍCH PRIORIT ZNAČKY RENAULT. PROTO JSOU NAŠE AUTOMOBILY VYBAVENY NEJLEPŠÍMI TECHNOLOGIEMI V OBLASTI AKTIVNÍ I PASIVNÍ BEZPEČNOSTI. TO VŠE ZA ÚČELEM ZAJIŠTĚNÍ VAŠÍ MAXIMÁLNÍ OCHRANY.

PREVENCE

Předvídat rizika a informovat o nich řidiče.

Nový Renault Trafic je vybavený řadou systémů usnadňujících řízení, které zajišťují bezpečnou jízdu. **Tempomat s omezovačem rychlosti (1)*** umožňuje nastavit stálou nebo maximální rychlost pomocí tlačítek umístěných na volantu. **Zadní parkovací senzory (2)*** nebo zadní parkovací kamera* upozorňují řidiče na překážky při manévrování. Systém kontroly tlaku v pneumatikách upozorní řidiče v případě poklesu tlaku či propíchnutí pneumatiky. Celoroční pneumatiky umožňují bezstarostnou jízdu za každého počasí.



1.



2.

VZDĚLÁVÁNÍ A ZÁCHRANA

Zajišťování bezpečnosti všech účastníků silničního provozu

Společnost Renault se při svých aktivitách zajímá především o lidi a zapojuje se do řady společenských iniciativ. Tyto iniciativy, jejichž cílem je prevence nehod a vzdělávání v oblasti silničních rizik, probíhají na školách i univerzitách a jsou určeny jak dětem, tak i mezinárodním institucím. Naše značka se také angažuje za zlepšení účinnosti záchranných služeb, které jsou přivolávány k nehodám.

ASISTENCE

Pokročilé technologie přinášející zásadní změny

Elektronický stabilizační systém ESC (3) přizpůsobuje výkon aktuálnímu zatížení vozidla a zaručuje tak efektivní jízdu. Nyní je doplněn třemi funkcemi nezbytnými pro každodenní provoz: Extended Grip – zlepšuje trakci poháněných kol a zajišťuje lepší přilnavost na nepevném povrchu (bláto, písek, sníh); **asistent rozjezdu do kopce (4)** – usnadňuje rozjezd do svahu a manévrování, zejména při velkém zatížení vozidla; funkce zamezující „vlnění“ přívěsu – registruje vychýlení přívěsu z normální jízdní stopy a neutralizuje ho (nabízena s volitelným tažným zařízením).



3.



4.

OCHRANA

Zajistit bezpečnost všech cestujících a ostatních účastníků silničního provozu

Nový Renault Trafic je vybaven nejdůležitějšími prvky pasivní bezpečnosti (5). Zpevněná konstrukce karoserie, čelní airbagy na straně řidiče i spolujezdce (sériově) ve spojení s bezpečnostními pásy s předepínacem, boční airbagy chránící hlavu a hrudník (volitelné). Pasažéři na zadních sedadlech jsou chráněni bezpečnostními pásy s předepínacem. Bezpečnost dětí zaručuje systém uchycení dětských sedaček Isofix (na bočních místech ve druhé řadě sedadel) a možnost deaktivace airbagu (6).

* Příslušenství je dostupné jako volitelné nebo jako součást balíčku.



5.



6.



**DECADE OF ACTION FOR
ROAD SAFETY 2011-2020**
SUPPORTED BY RENAULT

Bezpečnost Renault v číslech

- více než 600 osob se ve skupině Renault zabývá pouze bezpečnostními systémy našich automobilů
- investice do výzkumu v oblasti bezpečnosti činí každoročně přibližně 100 milionů eur
- každý rok je provedeno 400 skutečných crash testů a 4000 počítačových simulací

ROZMĚRY

VÝŠKA, ŠÍŘKA, OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU... AUTOMOBIL, KTERÝ SPLNÍ VŠECHNY VAŠE POTŘEBY

PASSENGER



OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

	L1H1	L2H1
Základní uspořádání (m³)	1	1,8
Sklopená třetí řada sedadel (m³)	2,5	3,4
Bez třetí řady sedadel (m³)	3,2	4,1

* Metoda měření VDA: pomocí kvádřů o objemu 1 l o rozměrech 200 x 100 x 50 mm. Objem do vyšší polohy clony zavazadlového prostoru.

ROZMĚRY (MM)

	L1H1	L2H1
Vnitřní rozměry		
Délka	4 999	5 399
Šířka bez / se zpětnými zrcátky	1 956 / 2 283	1 956 / 2 283
Výška nezatíženého vozidla	1971	1971
Rozvor	3 098	3 498
Délka předního převisu	933	933
Délka zadního převisu	968	968
Světla výška (min)	160	160

Vnitřní rozměry		
lka ložné plochy – základní uspořádání*	736	1136
Délka ložné plochy – sklopená třetí řada sedadel	1 152	1 552
Délka ložné plochy – bez třetí řady sedadel	1 650	2 050
Šířka zavazadlového prostoru maximální	1 662	1662
Šířka zavazadlového prostoru mezi podběhy kol	1 268	1268
Výška zavazadlového prostoru po střechu	1 369	1369

Posuvné boční dveře		
Šířka otvoru bočních posuvných dveří ve výšce 600 mm od podlahy	907	907
Šířka otvoru bočních posuvných dveří ve výšce 100 mm od podlahy	1 030	1030
Výška otvoru posuvných bočních dveří	1 284	1284

Zadní dveře		
Šířka vstupu do nákladového prostoru	1 391	1391
Výška vstupu do nákladového prostoru (zadní dveře otevíratelné do 180°/zadní výklapné dveře)	1 320 / 1 295	1 320 / 1 295
Výška hrany nákladového prostoru	552	552

* Údaj pro verze se zadními výklapnými dveřmi.

MOTORY

VÝKONY, SPOTŘEBA – VŠE PRO VAŠI SPRÁVNOU VOLBU

	dCi 90	dCi 115	Energy dCi 120 S&S	Energy dCi 140 S&S
MOTORY				
Zdvihový objem (cm ³) / Počet válců/ventilů	1 598/4/16	1 598/4/16	1 598/4/16	1598/4/16
Maximální výkon v kW EHS (k) při ot./min	66 (90) / 3 500	84 (115) / 3 500	88 (120) / 3 500	103 (140) / 3 500
Maximální točivý moment EHS (Nm) při ot./min	260/1 500	300 / 1 500	320 / 1 500	340 / 1 500
Typ vstříkování	Common rail + turbodmychadlo s variabilní geometrií		Common rail + Twin Turbo	
Palivo	diesel			
Objem palivové nádrže (l)	80			
Emisní norma / Katalyzátor / Filtr pevných částic	Euro 5 / ● / ●			
6stupňová převodovka	manuální			
Stop & Start a Energy Smart Management	-	-	●	●

VÝKONY

Maximální rychlost (km/h)	153	168	172	181
Z 0 na 100 km/h (s)	15,9	12,4	12	10,8

SPOTŘEBA PALIVA A EMISE CO₂ *

Městský provoz (l/100km)	7,8	7,8	6,4	7,2
Mimo město (l/100km)	6	6	5,3	5,8
Kombinovaná (l/100km)	6,6	6,6	5,7	6,2
Emise CO ₂ (g/km)	174	174	149	164

SYSTÉM ŘÍZENÍ

Průměr otáčení stopový (m)	L1: 11,84 / L2: 13,17
Průměr otáčení obrysový (m)	L1: 12,40 / L2: 13,73

BRZDOVÝ SYSTÉM

ABS s podporou náhlého brzdění a EBV / ESC	●
Přední kola: ventilované brzdové kotouče	296 / 28 – 280 / 12
Zadní kola: plné brzdové kotouče průměr / tloušťka (mm)	

PNEUMATIKY

Rozměry pneumatik / standardních kol	Standardně: 205/65 R16 Volitelně: 215/60 R17
--------------------------------------	--

● = sériově - = nedostupné

* Výše spotřeby paliva a emisí CO₂ byla stanovena podle standardní metody měření uvedené v platných předpisech o homologaci vozidel. Díky metodě měření, která je stejná pro všechny výrobce, je možné srovnávat jednotlivá vozidla. Spotřeba paliva v reálných podmínkách závisí na provozních podmínkách užívání vozidla, výbavě a jízdním stylu řidiče. Pro optimalizaci spalování doporučujeme produstovat si typy dostupné na www.renault.cz.

Výše uvedené hodnoty se mohou lišit v závislosti vybavení vozidla.

Vozidla Renault jsou recyklována v souladu se zákonem o recyklaci vozidel stažených z provozu a jinými předpisy o ochraně životního prostředí. Demontáž vozidel a jejich opotřebovaných částí je prováděna v souladu s příslušnými předpisy o odpadech.

Podrobné informace o požadavcích na ochranu životního prostředí získáte na www.renault.cz a u autorizovaných partnerů Renault.

	letní pneumatiky					celoroční pneumatiky	
TYP PNEUMATIK	205/65 R16					205/65 R16	
Rozměr pneumatik/kol							
Značka	Goodyear Cargo Marathon TLCCO ₂	Continental VancoEco	Continental VancoEco	Goodyear Cargo Marathon	Michelin Agilis 51	Dunlop Econodrive	Goodyear CargoVector 2
Třída palivové účinnosti	C	B	C	B	C	C	E
Třída přilnavosti na mokřém povrchu	B	A	B	A	A	-	C
Hlučnost (dB)	71	72	70	72	72	69	70



Koncern Renault, jehož motory 12krát získaly titul mistra světa Formule 1[®], vyniká bohatými zkušenostmi a neobyčejně vysokou úrovní v tomto odvětví. Bohaté znalosti a praktické zkušenosti v oblasti konstrukce motorů nám umožňují montovat do sériově vyráběných automobilů pohonné jednotky, jejichž technické parametry si v následujících parametrech v ničem nezadají s těmi nejlepšími motory:

- snížení spotřeby paliva a emisí CO₂;
- vývoj technologií, které maximálně zvyšují výkony motoru a potěšení z jízdy;
- bezporuchové pohonné jednotky, které procházejí extrémními testy na okruzích Formule 1.